

Mel Cody

Dana Cifuentes

An illustration of three children in a field of flowers. At the top center is a boy with a large, round, orange face, a red beard, and a red shirt. To his left is a girl with a large, round, purple face and a purple dress. To his right is a girl with a large, round, purple face, dark curly hair with two orange hair ties, and a pink shirt. The background is a field of green grass and yellow flowers. The text '¡ayudémonos todos!' is written in a bold, blue, rounded font with a white outline at the bottom center.

**¡ayudémonos
todos!**





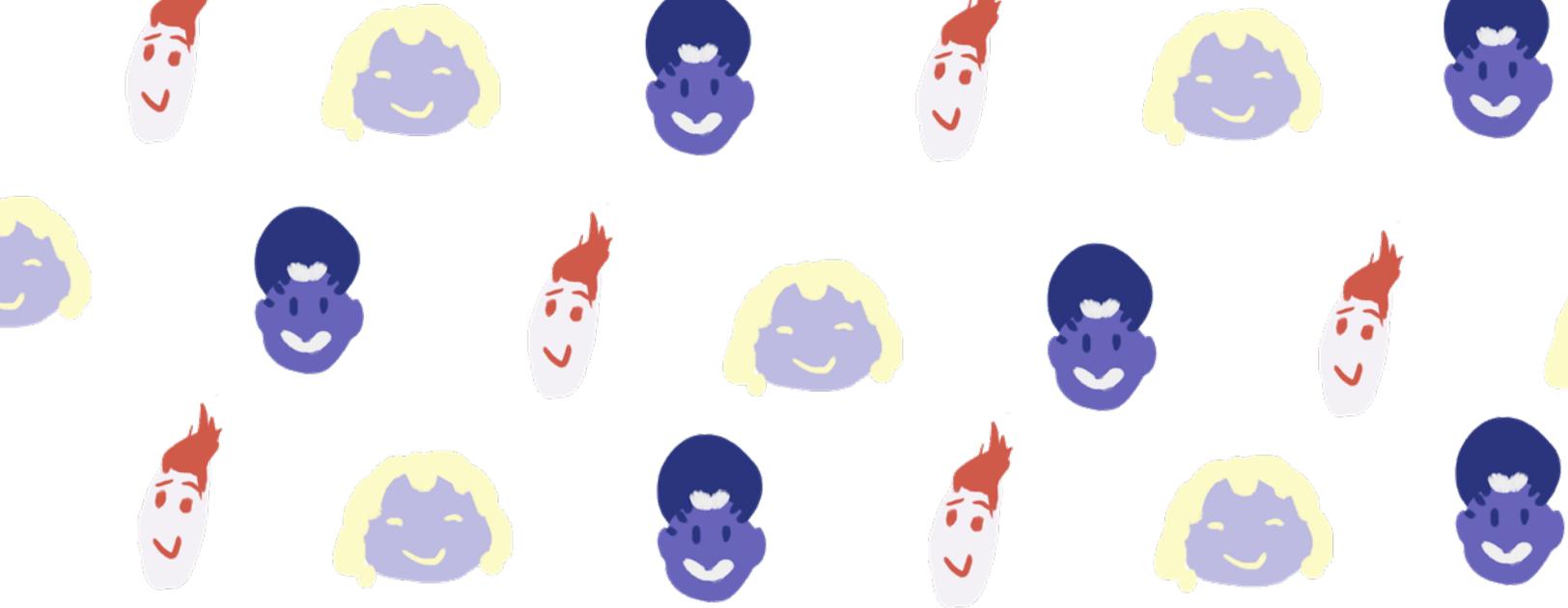


© Dana Cifuentes
© Melissa Cody

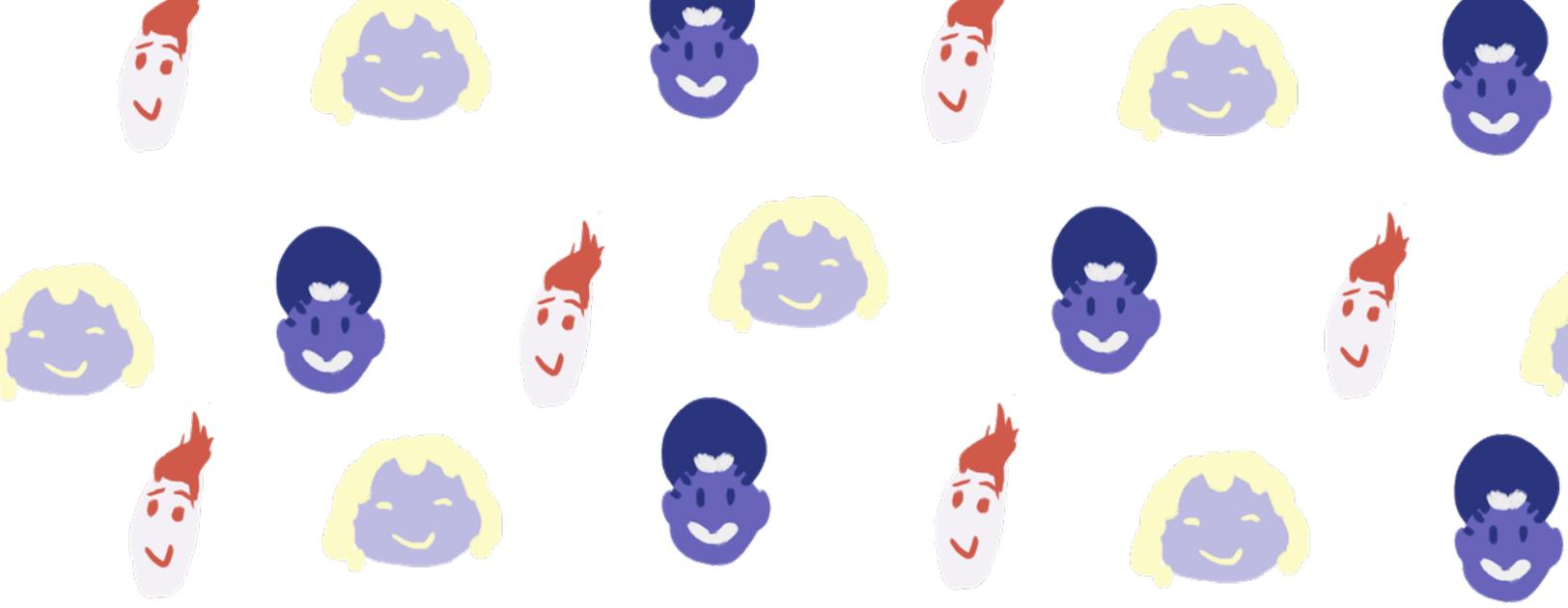
Del texto original: Melissa Cody
De las ilustraciones: Dana Cifuentes
Del diseño y Diagramación: Dana Cifuentes
De la producción Editorial: Dana Cifuentes

Bogotá, 2018

**¡ayudémonos
todos!**



Este proyecto esta dedicado a Mel,
Natalie, Emily y Emma.
Sin su ayuda nunca hubiera podido
hacer esto bien.



¡ayudémonos todos!

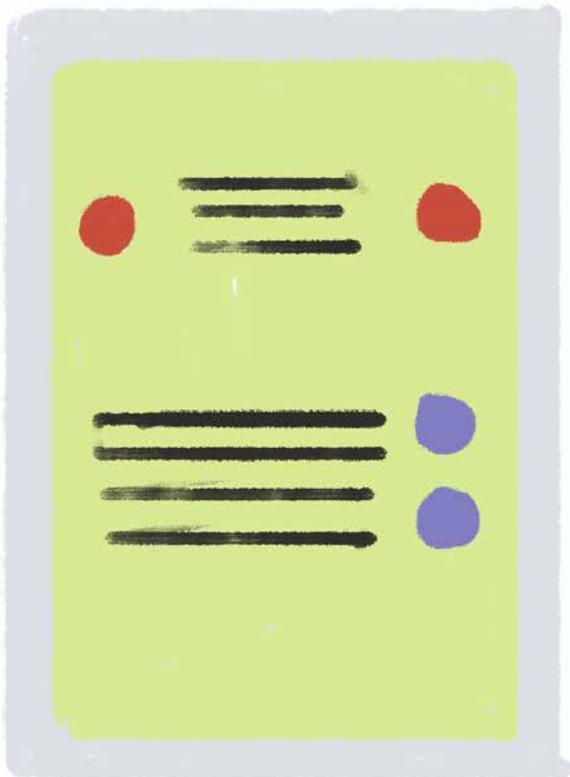
Respetando las diferencias
sexuales y de género

Este proyecto fue creado con la intención de proveer información sobre las minorías sexuales y de género que a la vez que comunica significados y palabras claves, pueda llegar a humanizar estos grupos sin prejuicio. Fue creado basándose en los textos de Melissa Cody, autora Queer proveniente de Denver, Colorado.

¿Cómo leer esta cartilla?

Esta cartilla cuenta con un texto pedagógico creado por Melissa Cody. Esta parte de la cartilla contiene información importante y conceptos claves.

También cuenta con un cómic que cuenta la historia de tres niños, Cassie, Sam y Franklin en cuatro momentos diferentes para contextualizar la información y entender los conceptos.





En el planeta que llamamos "hogar"



En un lugar muy familiar



Viven criaturas distintas y especiales



y también personas igual a ti





¡Hola!

**¡Me alegra
que me acompañes!**

Seré tu guía mientras visitamos el
planeta tierra.



¡Hay muchas criaturas que viven
en la tierra, pero hoy aprenderemos
un poco sobre los humanos!

Cuando los humanos nacen, son muy
pequeños y no pueden hacer mucho.

Estos bebés necesitan ayuda de los
grandes mientras aprenden sobre el
mundo.





Bebés...



Niños...



Chicos que son...



Tan distintos



Y especiales



Como tú



: Y como todos.

Una de las primeras cosas que un bebé aprende es sobre su cuerpo. Los adultos tienen nombres, o **etiquetas** para los diferentes tipos de cuerpos. Le llamamos a esta etiqueta el **sexo** del bebé.

Algunos bebés son nombrados como **niñas** porque tienen una vagina y ovarios.



Algunos bebés son nombrados como **niños** porque tienen un pene y testículos.



Algunos bebés son nombrados como **intersexuales** porque sus cuerpos no parecen ni de niña ni de niño. Pueden tener un pene, pero también ovarios, o vulva y testículos, etc. Hay muchos tipos de cuerpos intersexuales



NOMBRES	
niña	niño
Castle	Carl
Emily	Juan
Diana	Jos
Julia	Jo

Cuando los bebés crecen y se vuelven niños, aprenden más sobre el mundo y más sobre sí mismos.

Una de las cosas que los niños aprenden de sí mismos es su **género**, es decir, si se sienten como niños, niñas o ninguno.

Para algunos niños, su sexo y su género son iguales, ya sea que hayan sido nombrados como niñas, niños o intersexual cuando nacieron.

A estos niños se les llama **cisgénero**.

Algunos niños entienden que su **género** no es igual al **sexo** que los adultos les asignaron cuando nacieron.

Estos niños se les llama **transgénero**.

. Los niños que nacieron con cuerpo de niña pero que se identifican con el género masculino son **niños trans**.

Las niñas que nacieron con cuerpo de niño pero que se identifican con el género femenino son **niñas trans**.

Algunos niños saben no deben ser catalogados dentro de las etiquetas de niño o niña, sin importar que sexo les asignaron al nacer. Estos niños se llaman **No binario**.



Puede que no nos sintamos bien con nosotros mismos.



Pero no necesitamos imaginar que somos alguien más.



Con la ayuda de alguien que nos quiere y conoce.



Podemos sentirnos más como siempre hemos sabido que somos

Con amigos que nos entiendan y nos acepten como verdaderamente somos.



Cassie es una niña transgénero



Sam es intersexual



Franklin es un niño cisgénero.

Cuando Cassie, Sam y Franklin crezcan y se conviertan en adolescentes, sus cuerpos cambiarán y empezarán a verse más como cuerpos adultos. Cuando eso pase, puede que empiecen a tener sentimientos nuevos.



Uno de estos sentimientos nuevos es un tipo de atracción, llamado **atracción sexual**, que hace que las personas busquen relaciones. Con quien sientas atracción sexual es como conoces tu **sexualidad**.

Cuando alguien siente atracción sexual solo con personas del mismo género, se llama **homosexualidad**.

Los chicos que son homosexuales se les puede decir **gay**. Las chicas que son homosexuales se le puede decir **lesbiana**.

Algunas personas sólo sienten atracción por personas de género opuesto. A esto se le dice **heterosexualidad**.

Algunas personas sienten atracción con todos los géneros, esto se llama **bisexualidad** (con ambos géneros) o **pansexualidad** (sin importar el género).

Algunas personas no sienten atracción sexual de una manera convencional, eso se llama ser **asexual**.



A quien queremos depende de nosotros.



Y como queremos también



O como queremos



No importa a quien...



El amor siempre es igual



El mundo no siempre es como queremos.

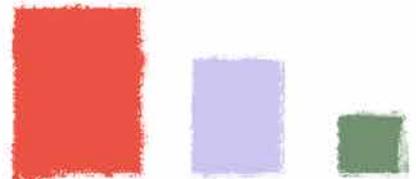
Hay gente que no entiende.



Gente que no es justa.



Pero hay que recordar que la injusticia no es normal.



Cada persona en el mundo tiene un **sexo asignado al nacer**, un **género** con el que se identifica, y una **sexualidad**. Sin importar como sean estos tres factores, siempre se trata de una persona, y cada persona merece ser tratada justamente.



Desafortunadamente, existen prejuicios y discriminaciones, por muchas razones diferentes. Algunas personas piensan que solo se puede querer al género opuesto e identificarse con un género que corresponda al sexo asignado al nacer, y las personas que no caben dentro de estas definiciones pueden ser violentadas y discriminadas.



Y que siempre, en algún lado



Hay personas que nos pueden ayudar





porque todos merecemos ser felices.



Todos por igual

No obstante, a veces vemos que estas violencias pasan ante nuestros ojos y no decimos nada. Si ves a alguien siendo violentado injustamente,

¡di algo!

La única manera en que las cosas se pueden mejorar para todo el mundo es si todos decimos algo. Todos queremos que el mundo sea justo y si no nos ayudamos va a ser imposible.

**¡ayudémonos
todos!**



Agradecimientos:

A Mel Cody, por el texto del libro.

A Mauro Quintana, por su consideración.

A Natalie y Emily, por su guía.

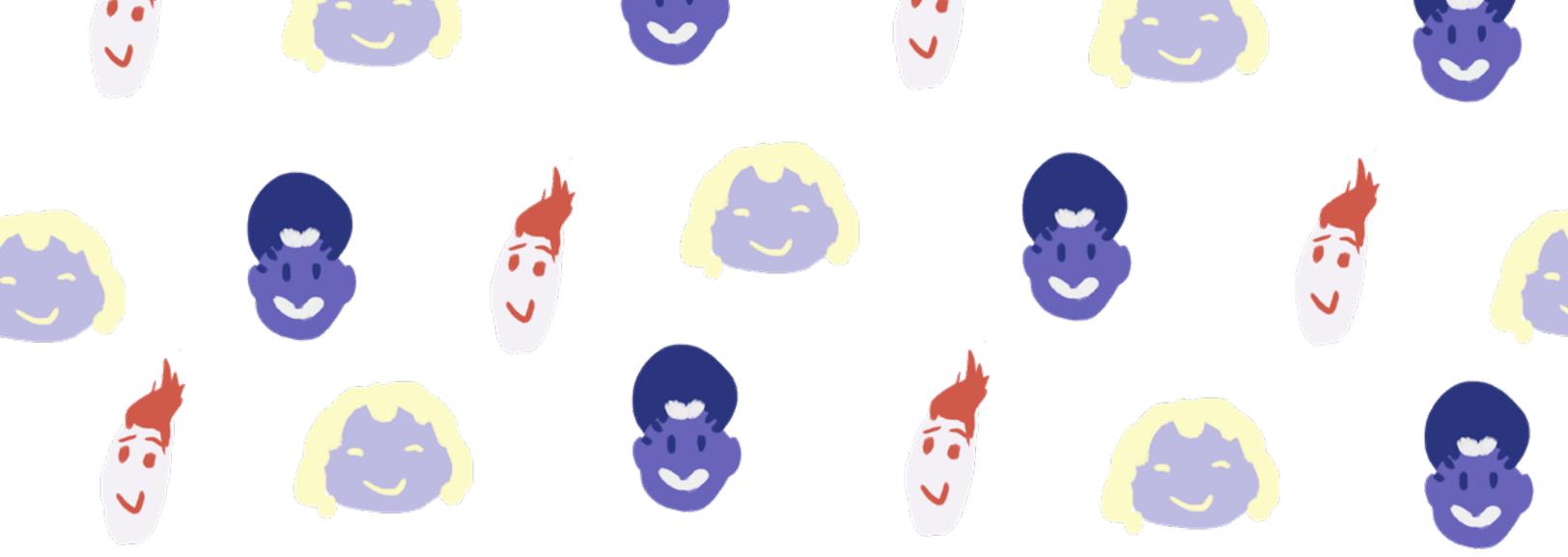
A Emma, por su consejo.

A Oscar Velasquez, cuya ayuda fue importante en la maquetación del proyecto.

A Colombia Diversa, por su excelente asesoría y su apoyo.

y a Julián Velásquez Osorio, por su instrucción y paciencia.







“Ayudémonos todos” es una cartilla educativa con el propósito de exponer información básica sobre las minorías sexuales y de género de una forma fácil, respetuosa y accesible para todas las edades.